

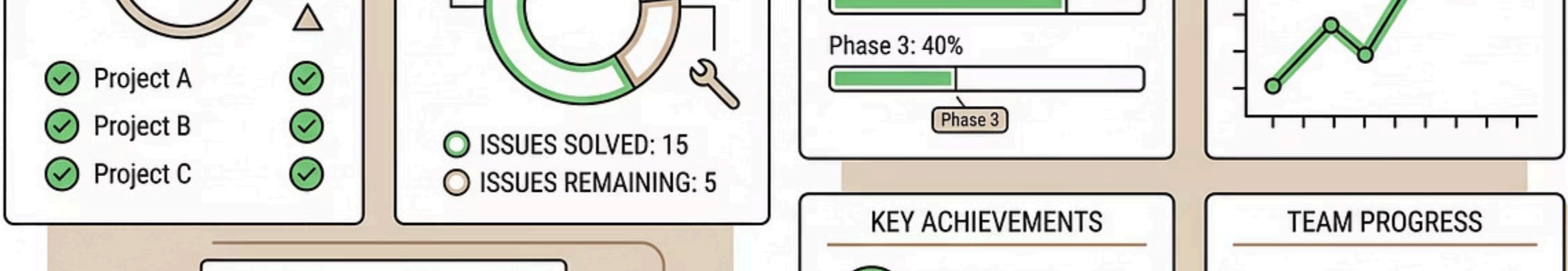
Guidetranslator V.8 —

(Update: 27. Februar 17.47)

systematischen Tests durch Alexander und Claude mit priorisierten Handlungsempfehlungen für die nächste Iteration.

7 FINDINGS

PRIORISIERT



ERGEBNISSE

Alle Optimierungen erfolgreich abgeschlossen

Die sieben identifizierten Problembereiche wurden adressiert und die entsprechenden Optimierungen implementiert. Dies führt zu einer deutlich stabileren, performanteren und nutzerfreundlicheren V.8 Version.

Optimierung	Datei(en)	Wirkung
STT Timeout	stt.ts	8s AbortController implementiert – eliminiert 30s+ Hänger bei STT-Anfragen.
Audio-Cap 15s	stt.ts	Maximale Größe des STT-Requests auf ~960 KB begrenzt, verhindert unbegrenzte Uploads.
Memory-Limit 30s	stt.ts	Audio-Buffer im onaudioprocess gedeckelt – kein Out-Of-Memory (OOM) bei langen Sessions.
Live Queue	useLiveSession.ts	Sätze werden nun in einer Queue verwaltet, statt verworfen, wenn eine Übersetzung läuft.
Request Dedup	translate.ts	In-Flight Map implementiert – identische parallele Anfragen teilen sich ein Promise.
TTS Queue-Limit	useSpeechSynthesis.ts	Maximale 3 Elemente in der TTS-Queue; cancel() nur bei aktivem Playback.
Disconnect UX	useLiveSession.ts	Visuelles Feedback „Verbindung unterbrochen" und automatische Rückkehr bei Reconnect.

📄 🧑 **Für Ulrich:** Alle kritischen Punkte sind behoben! Die App läuft jetzt viel stabiler, die Übersetzungen kommen flüssiger, und selbst bei schlechtem Internet gibt es klares Feedback statt Abstürzen.